

FRA FAGKONSULENTEN



Af René Bühlmann
fagkonsulent

Mundtlig eksamen 2007 gammel ordning

For elever og kursister, der skal til eksamen efter den gamle ordning, skal skolerne inden den 15. marts indsende pensumskemaer til godkendelse i ministeriet. Aktuelle bekendtgørelser for prøver og eksamen ved stx og hf findes på <http://us.uvm.dk/gymnasie/almen/eksamen/bek-oversigt.html?menuid=150560>.

Pensumvejledninger og -indberetningsskemaer kan ses på <http://us.uvm.dk/gymnasie/almen/eksamen/pensum.htm?menuid=150560>.

Undervisningsvejledningerne fra den gamle ordning ligger på <http://us.uvm.dk/gymnasie/almen/vejledninger/undervisgym.htm?menuid=150565>.

For at facilitere arbejdet for alle (inklusive læreren) i forbindelse med pensumcheckningen, bør man følge anvisningerne i pensumvejledningen nøje.

Pensumcheckerne i engelsk er bemyndiget til på fagkonsulentens vegne at påtegne pensumskemaerne og returnere dem til skolen med henstilling om, at fejl og/eller mangler udbedres. Pensumskemaer, der bliver returneret med påtegning, skal hurtigst muligt sendes retur til den ansvarlige pensumchecker.

Til eksamen efter gammel ordning bruges 13-skalaen.

De generelle eksamensbestemmelser

Den justerede eksamensbekendtgørelse, der gælder fra 1. januar 2007, findes på <http://us.uvm.dk/gymnasie/almen/eksamen/bek-oversigt.html?menuid=150560>.

Man skal huske, at den gamle ordning også skal følge den nye eksamensbekendtgørelses regler. Ved sommereksamen 2006 var der erklaret om, hvilke hjælpemidler eksaminanderne måtte bruge i forberedelseslokalet og ved eksamensbordet. Eksamensbekendtgørelsen siger, at alle hjælpemidler er tilladt, bortset fra kommunikation med omverden. Kommunikation med omverden er selvfølgelig tilladt under den 24-timers forberedelsestid på hf. For en god ordens skyld gentager jeg i bilag 1, hvad der gælder for engelsk.

Eleverne får i undervisningen at vide, hvordan de bedst udnytter hjælpemidler i forberedelsestiden og under eksaminationen. Under selve eksaminationen er der ikke tid til at konsultere noter, slå ord eller realia op eller lignende, men eksempelvis kan eksaminanden med fordel kort citere fra medbragte værker/kopier/noter for at underbygge væsentlige pointer i sin perspektivering til det læste emne.

Eksamensbekendtgørelsen beskriver også censors opgaver i forbindelse med eksamen.

Mundtlig eksamen 2007 ny ordning

For kursister, der aflægger eksamen efter reformbekendtgørelsen, skal undervisningsbeskrivelserne, der jo indgår i de faglige rammer for den mundtlige prøve, ligge på skolens hjemmeside, så censor har adgang til beskrivelsen.

Censor skal ud fra undervisningsbeskrivelsen kunne danne sig et indtryk af, hvad de læste emner omhandler indholdsmæssigt, og en litteraturliste er ikke nok til det formål. Der bør derfor ved hvert emne være en kort beskrivelse af, hvad emnet overordnet set har omhandlet. Jeg kan henvise til undervisningsvejledningen fra

august 2006, som omtaler undervisningsbeskrivelsen i afsnit 4.2. Her er også et eksempel på en kort indholdsbeskrivelse.

Til eksamen efter ny ordning bruges 7-trinsskalaen. Hvis en eksaminand aflægger en syge- eller omprøve i stedet for en prøve, der skulle have været aflagt inden 1. august 2006, anvendes dog 13-skalaen ved bedømmelsen af denne prøve.

7-trinsskalaen er oversat til fagets mål i undervisningsvejledningerne fra august 2006, afsnit 4.3.

Loft fra B- til A-niveau

Der har været og er fortsat en del debat om betingelserne for samtidige undervisningsforløb på B- og A-niveau i 3.g og om uddannelses- og elevtiden på B-niveau. Ministeriet er opmærksom på forholdene, og den af ministeren nedsatte følgegruppe er bekendt med de synspunkter, som engelsklærerne har fremført.

Censorer til skriftlig eksamen søges

Der har igennem de sidste år været en forholdsvis stor afgang af skriftlige censorer, så hvis kolleger har lyst til at indtræde i korpset, må de meget gerne henvende sig til mig.

Bilag 1

Orientering om hjælpemidler i forberedelsestiden og i forberedelseslokalet – engelsk 2007

Alle eksaminer efter den gamle og nye ordning afholdes efter reglerne i ”Bekendtgørelse om prøver og eksamen” (BEK nr. 1216 af 1. december 2006). Om hjælpemidler siger denne bekendtgørelse:

§ 14. Anvendelse af hjælpemidler under en prøve er tilladt, medmindre der i reglerne for de enkelte uddannelser er fastsat begrænsninger i brugen heraf, jf. dog stk. 2.

Stk. 2. Institutionen kan fastsætte begrænsning i adgangen til at anvende elektroniske hjælpemidler, herunder medbragte elektroniske hjælpemidler, hvis det er nødvendigt af kapacitetsmæssige grunde.

Denne formulering indebærer, at indskrænkninger i brug af hjælpemidler skal fremgå af fagbilag (den gamle ordning) og læreplaner (den nye ordning) for at have gyldighed. Vejledningerne har ingen gyldighed i denne sammenhæng.

Den citerede paragraf er blevet uddybet af Undervisningsministeriet den 24/05/2006 på

følgende måde: **Som udgangspunkt er alle hjælpemidler (bortset fra kommunikation med omverdenen) tilladt ved prøverne – såvel i forberedelsestiden som under eksaminationen. En begrænsning i denne generelle tilladelse skal fremgå af fagbilaget eller af læreplanen. Alle elever er omfattet af denne bestemmelse.**

For gymnasieelever, der går til eksamen efter gammel ordning, gælder derfor følgende:

I forberedelseslokalet er alle hjælpemidler tilladt, bortset fra kommunikation med omverdenen. Til rådighed i forberedelseslokalet har eksaminanden rene eksemplarer af de tekster, der indgår i eksamensopgivelserne.

I eksaminationslokalet er alle hjælpemidler tilladt, bortset fra kommunikation med omverdenen, men eleven skal benytte et rent eksemplar af eksamensteksten ved eksaminationen.

For hf-kursister, der går til eksamen efter gammel ordning, gælder følgende:

I forberedelseslokalet er følgende hjælpemidler tilladt: egne notater, de i forbindelse med undervisningen udleverede noter og gloselister samt de tekster, der er anført i læsepensum. Andre hjælpemidler må ikke benyttes. Til rådighed i forberedelseslokalet har eksaminanden rene eksemplarer af de tekster, der indgår i eksamensopgivelserne.

I eksaminationslokalet er alle hjælpemidler tilladt, bortset fra kommunikation med omverdenen, men eleven skal benytte et rent eksemplar af eksamensteksten ved eksaminationen.

For gymnasieelever, der går til eksamen efter ny ordning, gælder følgende:

I forberedelses- og eksaminationslokalet er alle hjælpemidler tilladt, bortset fra kommunikation med omverdenen.

For hf-kursister (B-niveau), der går til eksamen efter ny ordning, gælder følgende:

I forberedelsestiden er alle hjælpemidler tilladt.

I eksaminationslokalet er alle hjælpemidler tilladt, bortset fra kommunikation med omverdenen.

For hfe-kursister (C-niveau), der går til eksamen efter ny ordning, gælder følgende:

I forberedelses- og eksaminationslokalet er alle hjælpemidler tilladt, bortset fra kommunikation med omverdenen.